Организация Объединенных Наций S/2002/30/Add.36

Совет Безопасности

Distr.: General
20 September 2002
Russian
Original: English

Краткое сообщение Генерального секретаря о вопросах, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, и о стадии, достигнутой в рассмотрении этих вопросов

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, находящихся в настоящее время на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/2002/30 от 15 марта 2002 года, S/2002/30/Add.1 от 22 марта 2002 года, S/2002/30/Add.2 от 25 марта 2002 года, S/2002/30/Add.3 от 26 марта 2002 года, S/2002/30/Add.5 от 1 апреля 2002 года, S/2002/30/Add.13 от 9 апреля 2002 года, S/2002/30/Add.23 от 21 июня 2002 года и S/2002/30/Add.27 от 19 июля 2002 года.

В течение недели, закончившейся 14 сентября 2002 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

Заседание Совета Безопасности на высоком уровне, посвященное годовщине 11 сентября 2001 года: акты международного терроризма (*см. также* S/1998/44/Add.32, S/2001/15/Add.37, 39 и 46; и S/2002/30/Add.2, 15 и 25)

Совет Безопасности рассмотрел этот пункт на своем 4607-м заседании, состоявшемся 11 сентября 2002 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

Председатель заявил, что после консультаций в Совете он был уполномочен сделать от имени Совета заявление, и зачитал его текст (текст см. S/PRST/2002/25; будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2002 года – 31 июля 2003 года*).

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго (*см.* S/1997/40/Add.21; S/1998/44/Add.35 и 49; S/1999/25/Add.10, 13, 24, 30, 43, 47 и 49; S/2000/40/Add.3, 7, 16, 17, 19, 21, 23, 30, 33, 40, 47 и 49; S/2001/15/Add.5, 8, 18, 24, 30, 35, 36, 43, 45, 50 и 51; и S/2002/30/Add.4, 8, 11, 20, 22, 23, 29, 31 и 32; *см. также* S/1996/15/Add.43-45; S/1997/40/Add.5, 7, 9, 13, 16 и 17; S/1998/44/Add.28; S/2001/15/Add.42 и 43; и S/2002/30/Add.9 и 23)

02-66460 (R) 041102 041102
0266460

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4608-м (закрытом) заседании, состоявшемся 13 сентября 2002 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

По окончании заседания в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета Безопасности вместо стенографического отчета через посредство Генерального секретаря было опубликовано следующее коммюнике:

> «На своем 4608-м заседании, состоявшемся за закрытыми дверями 13 сентября 2002 года, Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Ситуация в отношении Демократической Республики Конго».
>
> В соответствии с правилом 37 временных правил процедуры Совета Их Превосходительства президент Демократической Республики Конго г-н Жозеф Кабила, президент Руандийской Республики г-н Поль Кагаме и министр иностранных дел Южно-Африканской Республики д-р Нкосазана Дламини-Зума были приглашены принять участие в обсуждении.
>
> Генеральный секретарь, члены Совета, президент Демократической Республики Конго, президент Руандийской Республики и министр иностранных дел Южно-Африканской Республики провели конструктивное обсуждение».